
THE UMBRELLA ACADEMY 3

CREATED BY
Steve Blackman | Jeremy Slater

EPISODE 3.06

"Marigold"

Five chases down Pogo, Viktor and Harlan attempt a transfer of powers, and Diego and Lila venture beyond the wall of the White Buffalo Suite.

WRITTEN BY:
Lauren Otero

DIRECTED BY:
Jeff F. King

ORIGINAL BROADCAST:
June 22, 2022



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.



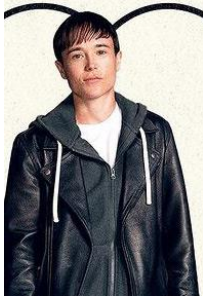
THE UMBRELLA ACADEMY is a Netflix Original series

MAJOR PLAYERS

PHOTOS: © Netflix

CHARACTER BIOS: © Netflix/Fandom

FONT: © Arcana Foundry (Used Under License)



ELLIOT PAGE AS VIKTOR HARGREEVES

Viktor was relegated to No. 7 in the Umbrella Academy after Hargreeves used medication to suppress his incredible ability to convert sound into powerful blasts of energy. After almost destroying the world twice, he's discovered his true self and his power.



TOM HOPPER AS LUTHER HARGREEVES

Luther was already superstrong when Sir Reginald saved his life with a serum that gave him a body like a gorilla, something Luther hides by wearing gloves and long sleeves. Reginald then sent Luther on a lonely and pointless mission to the moon. While he's not really a great leader, Luther has a big heart.



DAVID CASTAÑEDA AS DIEGO HARGREEVES

Diego can manipulate the trajectory of moving objects, which he uses to throw knives with perfect accuracy. He takes his job as a superhero very seriously, becoming a vigilante after the Umbrella Academy disbanded. When the family was trapped in 1963 Dallas, Diego became obsessed with preventing the assassination of JFK. That landed him in a mental institution, where he met and fell in love with Lila, an agent of the Temps Commission who also has extraordinary powers.



EMMY RAVER-LAMPMAN AS VIKTOR ALLISON

Allison has the power to control the thoughts and behaviors of others just by speaking the phrase "I heard a rumor." Allison used her powers on both her husband, Patrick, and their daughter, Claire; when Patrick found out, he divorced her and took full parental custody. Allison remarried while trapped in 1961 Dallas, where she became a civil rights activist, but left that life behind to return to the present.



ROBERT SHEEHAN AS KLAUS HARGREEVES

Klaus has the power to see and speak with the dead, and he's long tried to ignore them by abusing drugs and alcohol, feeding his habit by stealing from his father. Last season revealed that Klaus' ability is even more powerful than he originally realized: He can physically manifest ghosts to protect him or fight on his behalf.



AIDAN GALLAGHER AS FIVE

Five disappeared soon after the team made its first public appearance. He had used his ability to manipulate space-time to travel to a postapocalyptic future, where he remained stranded for decades until he was recruited as a Temps Commission assassin. He disobeyed their orders and attempted to prevent the apocalypse, but the unstable time travel led to him appearing in his teenage body. That doesn't stop him from spending plenty of time drinking and belittling his siblings.



JUSTIN H. MIN AS BEN A.K.A. #2

This is not the sweet Ben we know and love. This Ben is a Machiavellian tactician, wrapped up in a pretty-boy body with a rumbling inner squid. Vicious, pragmatic and hypervigilant, Ben is determined to gain his status as the leader at all costs.



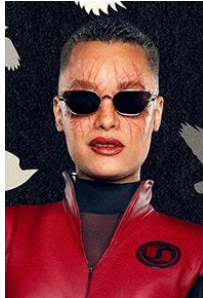
RITU ARYA AS LILA PITTS

Lila Pitts was a fellow patient at the psychiatric institution that Diego found himself in when he is transported back in time. The two made quick friends and planned an escape together, which ended up being successful... sort of.



GENESIS RODRIGUEZ AS SLOANE A.K.A. #5

Sloane is a romantic and a dreamer who feels a higher cosmic calling, leaving her eager to see the world and experience a life beyond her upbringing. But obligations to her family keep Sloane tethered to the Sparrow Academy, as does her fear of crossing the family line. But Sloane has plans – and one day she might just be brave enough to act on them.



BRITNE OLDFORD AS FEI A.K.A. #3

Fei sees the world in a special way. She comes across as a misanthrope who would rather be alone than spend even a second with anyone. But truth be told, Fei wishes she had a friend. Most of the time, Fei is the smartest person in the room and willing to work things out. But if you cross her, there's no looking back, because Fei won't stop until the job is done.



ADAM GODLEY AS VOICE OF POGO

Doctor Phinneas Pogo was an advanced chimpanzee, assistant, and friend of the Umbrella Academy family. He was killed by the White Violin trying to protect Number Five. But that was another time.



COLM FEORE AS REGINALD HARGREEVES

Sir Reginald Hargreeves, also known as The Monocle, is an alien disguised as a wealthy entrepreneur and world-renowned scientist. He adopts the members of The Umbrella Academy at birth. Inventor of the Televator, the Levitator, the Mobile Umbrella Communicator, and Clever Crisp Cereal.



JUSTIN CORNWELL AS MARCUS A.K.A. #1

Marcus is a charming, chiseled colossus. Honest, virtuous and demanding, Marcus keeps the family together. Graceful but lethal, calculated but compassionate, he is as smart as he is strong. Marcus is disciplined, rational and in control. He oozes confidence and leadership without ever having to raise his voice.



JAKE EPSTEIN AS ALPHONSO A.K.A. #4

Years of crime fighting have left Alphonso's face and body with countless visual reminders of his battles. To compensate, Alphonso is armed with a caustic and biting sense of humor. The only things he likes better than verbally battering anyone foolish enough to get in his face are a good pizza and a six-pack of beer.



CAZZIE DAVID AS JAYME A.K.A. #6

Jayme is a loner hidden under a hoodie. She doesn't say much because she doesn't have to. Jayme has a fear-inducing snarl. Catch a glimpse of it, and you'll run across the street to avoid what follows. Smart and as sharp as a knife, she spends most of her time hanging with Alphonso, her only friend.



PSYKRONIUM CUBE AS CHRISTOPHER A.K.A. #7

Perhaps the most surprising member of the Sparrow Academy is Christopher, a telekinetic, psychronium cube that can induce paralysis, fear, existential dread, and freezing temperatures in any environment.

EPISODE CAST

Elliot Page	...	Viktor Hargreeves
Tom Hopper	...	Luther
David Castañeda	...	Diego
Emmy Raver-Lampman	...	Allison
Robert Sheehan	...	Klaus Hargreeves
Aidan Gallagher	...	Five
Justin H. Min	...	Ben (#2)
Ritu Arya	...	Lila Pitts
Genesis Rodriguez	...	Sloane (#5)
Britne Oldford	...	Fei (#3)
Adam Godley	...	Pogo (voice)
Colm Feore	...	Reginald Hargreeves
Justin Cornwell	...	Marcus (#1)
Jake Epstein	...	Alphonso (#4)
Cazzie David	...	Jayme (#6)
Psykronium Cube	...	Christopher (#7)
Jordan Claire Robbins	...	Grace
Javon 'Wanna' Walton	...	Stan
Julian Richings	...	Chad Rodo
Callum Keith Rennie	...	Lester Pocket

THE
UMBRELLA
ACADEMY™

1
00:00:10 --> 00:00:14
[pulsing electronic music playing]

2
00:00:22 --> 00:00:26
Just because something
is right in front of you

3
00:00:28 --> 00:00:29
does not mean...

4
00:00:29 --> 00:00:30
Hey!

5
00:00:31 --> 00:00:33
...it is within reach.

6
00:00:34 --> 00:00:37
There is always something in the way.

7
00:00:38 --> 00:00:41
Sometimes it is your opponent.

8
00:00:45 --> 00:00:49
Sometimes it is yourself.

9
00:00:57 --> 00:00:59
[dramatic instrumental music playing]

10
00:01:01 --> 00:01:02
[in Japanese] Start the match!

11
00:01:02 --> 00:01:04
["Into My Soul" by Gabin playing]

12
00:01:04 --> 00:01:06
[fighting grunts]

13
00:01:15 --> 00:01:17
[Jayme grunts]

14
00:01:17 --> 00:01:20
♪ I say leap into my arms, babe ♪

15
00:01:20 --> 00:01:22
♪ C'mon, dive into my soul ♪

16
00:01:22 --> 00:01:24
-[Ben groans]
-[Jayme snarls]

17
00:01:25 --> 00:01:26
[Jayme strains]

18
00:01:27 --> 00:01:30
♪ C'mon, dive into my soul... ♪

19
00:01:30 --> 00:01:32
[both grunting]

20
00:01:32 --> 00:01:34
[Ben panting]

21
00:01:36 --> 00:01:38
-[yells]
-[Jayme grunts]

22
00:01:38 --> 00:01:41
♪ C'mon, jump into my bobsled ♪

23

00:01:41 --> 00:01:44
♪ C'mon, dive into my soul ♪

24
00:01:44 --> 00:01:45
[hisses]

25
00:01:45 --> 00:01:47
-♪ I say ♪
-♪ I say ♪

26
00:01:48 --> 00:01:49
♪ Don't look back ♪

27
00:01:50 --> 00:01:53
-♪ Look back, look back ♪
-♪ Don't look back ♪

28
00:01:53 --> 00:01:55
-♪ I say ♪
-[both gasp]

29
00:01:56 --> 00:01:57
♪ Don't look back ♪

30
00:01:57 --> 00:01:58
♪ Look back, look back... ♪

31
00:01:58 --> 00:02:00
[yells]

32
00:02:00 --> 00:02:01
[hisses]

33
00:02:02 --> 00:02:04
[Ben grunting]

34

00:02:04 --> 00:02:05
[Jayme yells]

35
00:02:05 --> 00:02:08
-♪ Look back ♪
-♪ I say don't look back ♪

36
00:02:10 --> 00:02:11
♪ Look back ♪

37
00:02:11 --> 00:02:13
♪ Look back, look back ♪

38
00:02:13 --> 00:02:15
[Jayme screaming and grunting]

39
00:02:15 --> 00:02:17
[straining]

40
00:02:18 --> 00:02:20
[Jayme grunting]

41
00:02:20 --> 00:02:21
♪ Don't look back... ♪

42
00:02:22 --> 00:02:25
You're gonna tap out or pass out.
It's your choice.

43
00:02:25 --> 00:02:29
[muffled grunting]

44
00:02:29 --> 00:02:31
Hey, it's your life.

45
00:02:34 --> 00:02:35

[Jayme wails]

46

00:02:35 --> 00:02:37

Ben, that's enough! Let her go!

47

00:02:38 --> 00:02:40

Jayme. Jayme, come on. Just tap out.

48

00:02:41 --> 00:02:44

I'm afraid there's no tapping out
in the real world, children.

49

00:02:45 --> 00:02:47

-[bones snapping]

-[Jayme wails]

50

00:02:47 --> 00:02:49

-That's enough!

-[Reginald] No!

51

00:02:49 --> 00:02:50

[Jayme whimpers]

52

00:02:50 --> 00:02:53

Jayme will let us know
when she's had enough.

53

00:02:53 --> 00:02:55

[Ben straining]

54

00:02:55 --> 00:02:56

-[tentacle tightening]

-[Jayme gasps]

55

00:02:59 --> 00:03:01

[ominous instrumental music playing]

56
00:03:02 --> 00:03:05
[muffled grunting]

57
00:03:11 --> 00:03:13
[Ben wails in pain]

58
00:03:14 --> 00:03:15
[gasping for air]

59
00:03:16 --> 00:03:19
[panting]

60
00:03:21 --> 00:03:23
[bell clangs]

61
00:03:24 --> 00:03:26
Suck it, squid boy.

62
00:03:28 --> 00:03:29
Bravo.

63
00:03:29 --> 00:03:31
[Ben breathing rapidly]

64
00:03:31 --> 00:03:32
[grunts]

65
00:03:36 --> 00:03:37
[Reginald] Remember, children,

66
00:03:38 --> 00:03:40
we never know what we're truly capable of

67
00:03:40 --> 00:03:43
until we're forced

to confront our own extinction.

68

00:03:45 --> 00:03:50

And as their sensei, it is my job
to make sure they never have to.

69

00:03:51 --> 00:03:53

Then you overestimate yourself.

70

00:03:54 --> 00:03:55

Children, leave us.

71

00:03:59 --> 00:03:59

Let's go, guys.

72

00:04:12 --> 00:04:15

-They're not ready.
-Nobody's ever truly ready.

73

00:04:15 --> 00:04:18

Sending them to the other side now
would be suicide.

74

00:04:18 --> 00:04:20

You've grown too attached, my old friend.

75

00:04:20 --> 00:04:22

Lost your objectivity.

76

00:04:22 --> 00:04:26

And you've grown so detached,
you've lost your humanity.

77

00:04:27 --> 00:04:29

What humanity?

78

00:04:31 --> 00:04:33
-I won't let you hurt them.
-Won't let me?

79
00:04:34 --> 00:04:37
You forget yourself, Pogo.
They're my children.

80
00:04:37 --> 00:04:39
And they will do
whatever it is I ask of them.

81
00:04:40 --> 00:04:44
If you disapprove,
perhaps you might find other employment.

82
00:04:45 --> 00:04:46
I can be gone by morning.

83
00:04:46 --> 00:04:49
Why wait? You can be gone in an hour.

84
00:04:52 --> 00:04:53
[sighs]

85
00:04:57 --> 00:04:59
[door slides shut]

86
00:05:01 --> 00:05:04
[emotional string music playing]

87
00:05:09 --> 00:05:11
[Sloane sniffles]

88
00:05:21 --> 00:05:22
[Sloane weeping]

89

00:05:24 --> 00:05:26

[door closes]

90

00:05:46 --> 00:05:49

[emotional music swells]

91

00:05:52 --> 00:05:53

[gulps]

92

00:06:14 --> 00:06:16

I don't tattoo children.

93

00:06:16 --> 00:06:18

Swell, I'm not here for the ink.

94

00:06:18 --> 00:06:22

I'm here because
you and I have a mutual friend.

95

00:06:22 --> 00:06:24

Sir Reginald Hargreeves.

96

00:06:25 --> 00:06:26

[sighs]

97

00:06:26 --> 00:06:28

Whatever he wants, I'm not interested.

98

00:06:29 --> 00:06:32

I don't think you understand.
I'm one of his children.

99

00:06:32 --> 00:06:33

From another timeline.

100

00:06:33 --> 00:06:35
[ominous music playing]

101
00:06:35 --> 00:06:36
[chains rattling]

102
00:06:37 --> 00:06:38
Another timeline?

103
00:06:40 --> 00:06:41
[chuckles]

104
00:06:42 --> 00:06:45
As crazy as it sounds,
you and I have met before.

105
00:06:45 --> 00:06:47
Back in 1963,

106
00:06:47 --> 00:06:51
when you were a diaper-wearing chimp
in dire need of a manicure.

107
00:06:51 --> 00:06:54
I don't know if you remember,
but I have a scar to prove it.

108
00:06:54 --> 00:06:55
If what you're saying is true,

109
00:06:55 --> 00:06:58
I'd be talking to a man
well into his sixties.

110
00:06:58 --> 00:07:02
Now, if you'll excuse me,
I've had a very long day.

111
00:07:02 --> 00:07:03
Pogo, you need to listen to me.

112
00:07:03 --> 00:07:05
[man grunts]

113
00:07:05 --> 00:07:07
-Time to go home to Mommy, li'l guy.
-[door opens, shuts]

114
00:07:07 --> 00:07:08
Or what?

115
00:07:10 --> 00:07:12
[chopper engine revving]

116
00:07:18 --> 00:07:19
Shit.

117
00:07:21 --> 00:07:24
Hey, I need your bike. It's an emergency.

118
00:07:24 --> 00:07:26
Think you have me confused
with someone who gives a shit.

119
00:07:26 --> 00:07:27
Give me the bike or else...

120
00:07:30 --> 00:07:31
Okay.

121
00:07:33 --> 00:07:35
Whoa! [grunts]

122
00:07:38 --> 00:07:41
[engine revving]

123
00:07:42 --> 00:07:44
[shockwave pulsing]

124
00:07:53 --> 00:07:54
What are you listening to?

125
00:07:55 --> 00:07:57
[wind blowing gently]

126
00:07:58 --> 00:07:59
Harlan!

127
00:08:01 --> 00:08:02
Headphones?

128
00:08:03 --> 00:08:05
What's playing?

129
00:08:07 --> 00:08:08
You.

130
00:08:10 --> 00:08:12
Everyone has their own vibration.

131
00:08:14 --> 00:08:16
Like a sonic fingerprint.

132
00:08:17 --> 00:08:18
Oh, yeah?

133
00:08:20 --> 00:08:21
What's mine sound like?

134

00:08:23 --> 00:08:24

Wrong.

135

00:08:28 --> 00:08:30

You're unpleasant to be around,
you know that?

136

00:08:57 --> 00:08:58

[Viktor] Hey.

137

00:08:59 --> 00:09:01

You two getting along?

138

00:09:02 --> 00:09:04

Oh, yeah. Two peas in a pod.

139

00:09:06 --> 00:09:08

How'd the others take you going AWOL?

140

00:09:08 --> 00:09:11

Wouldn't say
I'm their favorite sibling right now.

141

00:09:14 --> 00:09:16

You okay, Harlan?

142

00:09:20 --> 00:09:21

Mr. Conversation.

143

00:09:24 --> 00:09:25

Doing all right?

144

00:09:25 --> 00:09:26

Yeah, I'm fine.

145

00:09:29 --> 00:09:31

Things are getting really bad out there.

146

00:09:32 --> 00:09:34

There's not much time
until everything falls apart.

147

00:09:35 --> 00:09:37

Okay, so what's the plan?

148

00:09:38 --> 00:09:41

Harlan helps me figure out
how to take his powers back.

149

00:09:42 --> 00:09:44

And... And if that doesn't work?

150

00:09:46 --> 00:09:47

Uh...

151

00:09:48 --> 00:09:52

Look, Viktor, I got your back, okay,
but there's a limit.

152

00:09:52 --> 00:09:54

The others are right.
We have to face this Kugelblitz.

153

00:09:54 --> 00:09:55

Yeah, I know, I know...

154

00:09:55 --> 00:09:57

You have till tonight.

155

00:09:57 --> 00:10:00

Otherwise, I swear, I'm gonna rumor

your ass to come back with me, okay?

156

00:10:02 --> 00:10:04

Yes, yeah.

157

00:10:04 --> 00:10:05

Sibling swear.

158

00:10:07 --> 00:10:08

I'm serious.

159

00:10:09 --> 00:10:10

Don't mess with me, tiny.

160

00:10:20 --> 00:10:21

[Viktor] Let's do this.

161

00:10:22 --> 00:10:23

[car door shuts]

162

00:10:27 --> 00:10:28

[Lila] Stan?

163

00:10:33 --> 00:10:34

Stanley?

164

00:10:36 --> 00:10:37

Oi, wake up!

165

00:10:37 --> 00:10:39

[police sirens wailing]

166

00:10:39 --> 00:10:41

I can't find Stan.

167

00:10:41 --> 00:10:43
Do you always yell in the mornings?

168
00:10:43 --> 00:10:45
Well, it's what I do when I'm worried.

169
00:10:45 --> 00:10:48
-I'm sure he's around here somewhere.
-Okay.

170
00:10:49 --> 00:10:50
[Lila sighs]

171
00:10:51 --> 00:10:55
He wouldn't have got Kugelblitzed
with everyone else, would he?

172
00:10:55 --> 00:10:57
[ominous music playing]

173
00:10:57 --> 00:10:58
Shit.

174
00:11:04 --> 00:11:05
[gasps]

175
00:11:05 --> 00:11:08
[quietly] Oh, good.
You remembered the nut butter.

176
00:11:14 --> 00:11:16
[exhales] All right.

177
00:11:17 --> 00:11:18
Mmm.

178

00:11:18 --> 00:11:19

Anybody see you?

179

00:11:19 --> 00:11:22

No, but I don't think I can
keep you hidden up here forever.

180

00:11:22 --> 00:11:24

Well, I can't go back to the hotel.

181

00:11:25 --> 00:11:26

Why not?

182

00:11:27 --> 00:11:28

I don't know.

183

00:11:31 --> 00:11:32

-Luther.

-Mm-hmm?

184

00:11:32 --> 00:11:35

-You're stress eating like you do.

-No, I'm not.

185

00:11:35 --> 00:11:36

All right, what...

186

00:11:37 --> 00:11:38

What's really going on?

187

00:11:39 --> 00:11:41

[sighs]

188

00:11:41 --> 00:11:45

I had a... fight with my sibling.

189

00:11:45 --> 00:11:46
Which one?

190
00:11:48 --> 00:11:49
A couple of 'em, actually.

191
00:11:51 --> 00:11:52
[sighs] Okay.

192
00:11:56 --> 00:11:59
Remember when I told you
that my family is all that I have?

193
00:11:59 --> 00:12:00
Yeah.

194
00:12:00 --> 00:12:03
I'm starting to wonder
if I even have that.

195
00:12:04 --> 00:12:05
I'm so sorry.

196
00:12:05 --> 00:12:06
It's fine.

197
00:12:08 --> 00:12:10
I'm just so tired of fighting it.

198
00:12:12 --> 00:12:14
The only thing we really have in common

199
00:12:14 --> 00:12:16
is childhood trauma.

200
00:12:16 --> 00:12:17

[chuckles]

201

00:12:18 --> 00:12:23

I just... I'm not sure if that's enough
to keep us together anymore, you know?

202

00:12:24 --> 00:12:25

Actually, I do.

203

00:12:27 --> 00:12:28

Yeah.

204

00:12:31 --> 00:12:36

You know, there is one thing
I'm 1,000% sure about.

205

00:12:37 --> 00:12:40

Your math isn't great,
but we can work with that.

206

00:12:42 --> 00:12:43

-[knocking on door]

-Shit!

207

00:12:48 --> 00:12:50

[out of breath] Hey. Hi.

208

00:12:50 --> 00:12:51

Ben needs a word.

209

00:12:52 --> 00:12:54

Great. I'll be down in... in ten.

210

00:12:54 --> 00:12:55

Not with you.

211

00:12:59 --> 00:13:00
Him.

212
00:13:00 --> 00:13:03
[chuckles] Oh! Hey, Fei. How's it going?

213
00:13:03 --> 00:13:04
How did you know?

214
00:13:04 --> 00:13:06
We share a wall.

215
00:13:07 --> 00:13:09
And your bed squeaks.

216
00:13:09 --> 00:13:10
Kept me up all night.

217
00:13:13 --> 00:13:14
Phew. [chuckles]

218
00:13:16 --> 00:13:18
[Fei chuckles]

219
00:13:19 --> 00:13:21
[Sloane] I told you!

220
00:13:21 --> 00:13:22
Stan?

221
00:13:22 --> 00:13:23
Stanley!

222
00:13:24 --> 00:13:25
[Lila] Jesus.

223
00:13:26 --> 00:13:27
Stan?

224
00:13:30 --> 00:13:31
Stanley?

225
00:13:34 --> 00:13:35
Ugh, rank. [hisses]

226
00:13:35 --> 00:13:37
[Diego] Found something.

227
00:13:37 --> 00:13:38
What?

228
00:13:43 --> 00:13:47
[low-frequency creaking]

229
00:13:47 --> 00:13:48
Oh boy.

230
00:13:49 --> 00:13:50
That's some spooky shit.

231
00:13:56 --> 00:13:58
-It's Stan's lucky lighter.
-D'you think he went in there?

232
00:13:58 --> 00:14:00
Yeah, of course he did.

233
00:14:01 --> 00:14:04
No warm-blooded 12-year-old
can resist a mystery tunnel.

234

00:14:04 --> 00:14:05
Stan!

235
00:14:07 --> 00:14:08
You going?

236
00:14:09 --> 00:14:11
-After you.
-Fine.

237
00:14:11 --> 00:14:12
Enjoy the view.

238
00:14:15 --> 00:14:17
[sounds echoing]

239
00:14:22 --> 00:14:24
Oh, he better be at the end of this,
or I'm gonna be pissed.

240
00:14:25 --> 00:14:27
It was your bright idea
to go into this murder hole.

241
00:14:37 --> 00:14:38
Did we just go in a circle?

242
00:14:41 --> 00:14:43
-Was that always there?
-No.

243
00:14:43 --> 00:14:45
And I never forget an ass.

244
00:14:46 --> 00:14:48
Look at that painting.

245

00:14:53 --> 00:14:54

What the hell's going on here?

246

00:14:55 --> 00:14:58

I don't know, but that used to be
a portrait of a woman.

247

00:15:01 --> 00:15:02

These used to be Corn Nuts.

248

00:15:03 --> 00:15:05

[hinge squeaking]

249

00:15:06 --> 00:15:08

[eerie instrumental music playing]

250

00:15:08 --> 00:15:12

I don't normally say this,
but, uh, I'm officially freaked out.

251

00:15:14 --> 00:15:16

[man on radio]

Uh, I'd like to talk about ghosts...

252

00:15:16 --> 00:15:18

[radio static hisses]

253

00:15:18 --> 00:15:20

[blues song playing]

254

00:15:20 --> 00:15:21

How do we start?

255

00:15:22 --> 00:15:22

I don't know.

256
00:15:23 --> 00:15:26
Maybe start with what you did in the barn

257
00:15:26 --> 00:15:28
back in 1963.

258
00:15:29 --> 00:15:30
But that didn't work.

259
00:15:30 --> 00:15:32
I'm not a kid anymore. I can help you.

260
00:15:32 --> 00:15:33
Okay, how?

261
00:15:35 --> 00:15:36
Let me show you.

262
00:15:38 --> 00:15:41
[energy resonating]

263
00:15:48 --> 00:15:49
[wind howling]

264
00:15:50 --> 00:15:51
Can you hear it?

265
00:15:51 --> 00:15:52
[energy subsides]

266
00:15:52 --> 00:15:54
-I hear the wind.
-[Harlan] No.

267
00:15:54 --> 00:15:55

Deeper than that.

268

00:15:56 --> 00:15:58

Beneath the wind.

Every living thing has an energy wave.

269

00:15:59 --> 00:16:00

A sound of its own.

270

00:16:02 --> 00:16:05

[energy resonating]

271

00:16:05 --> 00:16:07

I... I...

272

00:16:07 --> 00:16:08

No, I... I can't.

273

00:16:08 --> 00:16:10

Concentrate. I want you to hear it.

274

00:16:12 --> 00:16:15

[energy resonating]

275

00:16:19 --> 00:16:20

[groans]

276

00:16:21 --> 00:16:23

It... It's hurting!

277

00:16:25 --> 00:16:27

[Harlan] You need to relax. Let it in.

278

00:16:32 --> 00:16:33

[groans]

279
00:16:35 --> 00:16:35
Viktor?

280
00:16:36 --> 00:16:39
-Viktor?
-[Viktor gasping]

281
00:16:40 --> 00:16:41
[Allison] Harlan, stop!

282
00:16:42 --> 00:16:43
I can take it.

283
00:16:45 --> 00:16:47
-[Viktor groans]
-[Allison] Harlan, that's enough!

284
00:16:47 --> 00:16:51
[echoing] I heard a rumor you let him go.

285
00:16:51 --> 00:16:53
Listen harder, Viktor! You have to listen!

286
00:16:53 --> 00:16:56
[groaning]

287
00:16:57 --> 00:16:59
[straining] I can... hear... it.

288
00:17:00 --> 00:17:01
[Viktor groaning]

289
00:17:01 --> 00:17:05
Focus on it.
Let it flow through your body.

290
00:17:10 --> 00:17:11
[screaming]

291
00:17:11 --> 00:17:12
[feedback whines]

292
00:17:13 --> 00:17:14
[groaning]

293
00:17:16 --> 00:17:17
[groans]

294
00:17:17 --> 00:17:19
[panting]

295
00:17:19 --> 00:17:20
[Allison] Harlan!

296
00:17:21 --> 00:17:24
Harlan, stop! It's too much!
[voice echoes]

297
00:17:28 --> 00:17:31
[Allison panting]

298
00:17:31 --> 00:17:33
How the hell did I just do that?

299
00:17:33 --> 00:17:36
You had no right! We were making progress.

300
00:17:36 --> 00:17:39
Progress? You were killing him!

301
00:17:39 --> 00:17:41

[Viktor panting]

302

00:17:41 --> 00:17:44

You said we could try till tonight.
There's still time. You promised.

303

00:17:49 --> 00:17:51

No. No, there's something else
going on here.

304

00:17:52 --> 00:17:54

You wouldn't be
risking your life like this.

305

00:17:55 --> 00:17:57

Look, whatever it is, you can tell me.

306

00:17:57 --> 00:17:59

[panting]

307

00:18:03 --> 00:18:04

You don't have to be here.

308

00:18:05 --> 00:18:08

[emotional string music playing]

309

00:18:10 --> 00:18:12

Well, I don't have anywhere else to go.

310

00:18:18 --> 00:18:22

But I'm not gonna stand here
and watch you try to kill yourself.

311

00:18:35 --> 00:18:36

Okay.

312

00:18:39 --> 00:18:41

I'm ready.

313

00:18:56 --> 00:18:59

-How much longer do we have to wait?

-Are you in a rush to be somewhere else?

314

00:18:59 --> 00:19:02

No, it's just...

I'm not supposed to be here.

315

00:19:02 --> 00:19:04

For all I know, Ben and Fei
can jump up from behind that couch

316

00:19:05 --> 00:19:06

and stab me to death.

317

00:19:06 --> 00:19:09

I'd never let them lay a finger on you.

318

00:19:10 --> 00:19:11

Okay.

319

00:19:14 --> 00:19:15

Give us a minute.

320

00:19:18 --> 00:19:21

You. Be nice.

321

00:19:21 --> 00:19:24

[footsteps fade]

322

00:19:28 --> 00:19:31

Listen, I'm sorry, man.

I didn't mean to creep into your house.

323

00:19:31 --> 00:19:32

-Don't blame Sloane--

-What's your game?

324

00:19:33 --> 00:19:34

Big fan of Yahtzee.

325

00:19:35 --> 00:19:38

You know, old Ben
would have laughed at that joke.

326

00:19:39 --> 00:19:41

Okay, Gigantor,

327

00:19:41 --> 00:19:42

out with it.

328

00:19:43 --> 00:19:46

What's with your family's
weird brother Ben fetish?

329

00:19:46 --> 00:19:49

He... you...

330

00:19:50 --> 00:19:51

were the best of us,

331

00:19:52 --> 00:19:54

and you died too soon.

332

00:19:55 --> 00:19:57

[sighs] The Jennifer incident--

333

00:19:57 --> 00:19:58

The what?

334

00:19:59 --> 00:20:00

It doesn't matter.

335

00:20:00 --> 00:20:04

Just know that we were
never the same without you.

336

00:20:05 --> 00:20:10

So, I'll take every second
of whatever version of you we've got.

337

00:20:10 --> 00:20:12

I'm not him, you moron.

338

00:20:13 --> 00:20:14

Yes, I know.

339

00:20:16 --> 00:20:21

He cared about people.
He was selfless and... and kind--

340

00:20:21 --> 00:20:22

Don't forget funny.

341

00:20:23 --> 00:20:24

[chuckles]

342

00:20:25 --> 00:20:26

You know, maybe...

343

00:20:28 --> 00:20:30

maybe there's a little bit of him
inside of you.

344

00:20:30 --> 00:20:32

Nope. Not at all.

345

00:20:32 --> 00:20:36

Well, genetically you are the same person,
just raised in a different environment.

346

00:20:36 --> 00:20:38

Oh, here we go.

347

00:20:38 --> 00:20:41

The old nature versus nurture argument.

348

00:20:46 --> 00:20:47

Deny it,

349

00:20:48 --> 00:20:49

but he's in there...

350

00:20:52 --> 00:20:53

somewhere.

351

00:20:54 --> 00:20:55

Okay.

352

00:20:57 --> 00:21:01

I've already had one big dumb brother
telling me what to do.

353

00:21:01 --> 00:21:02

I don't need another.

354

00:21:03 --> 00:21:05

But the team might.

355

00:21:06 --> 00:21:07

Grace!

356
00:21:14 --> 00:21:15
[Luther] Mom?

357
00:21:16 --> 00:21:19
-Are you all right?
-Of course. Why do you ask?

358
00:21:19 --> 00:21:21
Open it.

359
00:21:33 --> 00:21:35
-[raven caws]
-I can't take this.

360
00:21:35 --> 00:21:36
Oh my God.

361
00:21:37 --> 00:21:38
Are you serious?

362
00:21:38 --> 00:21:40
I'd rather have him with us

363
00:21:40 --> 00:21:42
than against us.

364
00:21:42 --> 00:21:46
Aren't you gonna try it on?
You're about Marcus's size.

365
00:21:46 --> 00:21:48
Hey. What's wrong?

366
00:21:48 --> 00:21:49
I'm honored.

367

00:21:50 --> 00:21:52

Really, I am. I just...

368

00:21:55 --> 00:21:56

I'm still an Umbrella.

369

00:21:56 --> 00:21:57

Are you?

370

00:21:59 --> 00:22:01

You can stay as long as you like.

371

00:22:07 --> 00:22:09

What the hell was that?

372

00:22:10 --> 00:22:12

Wouldn't you like to know.

373

00:22:39 --> 00:22:40

[engine stops]

374

00:22:46 --> 00:22:47

[woman] Can I help you?

375

00:22:49 --> 00:22:50

Need a word with Pogo.

376

00:22:50 --> 00:22:52

Ain't no Pogo here, pumpkin.

377

00:22:53 --> 00:22:54

Okay.

378

00:22:58 --> 00:23:00

So I suggest you get

your ass off my property

379

00:23:01 --> 00:23:02
before I call a truant officer.

380

00:23:08 --> 00:23:11
[Pogo] It's okay, Tammy. Let the boy in.

381

00:23:26 --> 00:23:27
[pistol cocking]

382

00:23:31 --> 00:23:33
You're either dumb or desperate.

383

00:23:34 --> 00:23:35
-Which is it?
-You tell me.

384

00:23:36 --> 00:23:37
[sniffs]

385

00:23:40 --> 00:23:42
That looks like my work,
but I never did that tattoo.

386

00:23:42 --> 00:23:44
Not yet, you haven't.

387

00:23:44 --> 00:23:46
I cut it off my 100-year-old self.

388

00:23:46 --> 00:23:48
Ah, so desperate it is.

389

00:23:48 --> 00:23:52
You would be too if you knew

the entire universe were at stake.

390

00:23:52 --> 00:23:54

[sharp inhale] So it's happened.

391

00:23:55 --> 00:23:56

[pistol de-cocks]

392

00:23:58 --> 00:23:58

Hmm.

393

00:24:02 --> 00:24:04

Ah, here it is.

394

00:24:04 --> 00:24:05

Look familiar?

395

00:24:10 --> 00:24:12

Reggie was obsessed with these symbols.

396

00:24:12 --> 00:24:14

It's a sigil.

397

00:24:14 --> 00:24:16

A symbol thought to have magical powers.

398

00:24:16 --> 00:24:19

Dad believed in science, facts.

399

00:24:20 --> 00:24:23

I didn't respect much about the old man,
but I respected that.

400

00:24:23 --> 00:24:25

Hoo-ha was not his thing.

401
00:24:26 --> 00:24:28
It's gotta have a rational meaning.

402
00:24:29 --> 00:24:32
I don't know,
but he referred to it as Project Oblivion.

403
00:24:34 --> 00:24:36
Oblivion.

404
00:24:37 --> 00:24:40
This project. I need to know more.

405
00:24:40 --> 00:24:43
4-Adam-30 requesting SWAT and a backup.

406
00:24:43 --> 00:24:45
[Reginald] You got this, T. J. !

407
00:24:45 --> 00:24:47
3455 California Street.

408
00:24:47 --> 00:24:48
[glass shatters]

409
00:24:48 --> 00:24:51
I'm under fire from a single assailant
with an automatic weapon.

410
00:24:51 --> 00:24:53
There's a female hostage.

411
00:24:56 --> 00:24:58
[Reginald] You again!

412

00:24:58 --> 00:25:00
To what do I owe the intrusion?

413
00:25:01 --> 00:25:04
Well, you know, with the world ending
for the thrice time,

414
00:25:04 --> 00:25:07
I thought, why not finally get to know
my old man?

415
00:25:07 --> 00:25:09
I'm not your old man, young man.

416
00:25:09 --> 00:25:12
I may look like him, act like him,
but I did not raise you.

417
00:25:12 --> 00:25:14
Yeah, yeah, different timeline,
I get all that stuff.

418
00:25:14 --> 00:25:15
But you're still him though!

419
00:25:15 --> 00:25:16
You look like him,

420
00:25:17 --> 00:25:19
and you act like him, only--

421
00:25:19 --> 00:25:20
Only what?

422
00:25:21 --> 00:25:23
You're so much nicer than the other one.

423

00:25:23 --> 00:25:26

He was a complete asshole!

424

00:25:26 --> 00:25:28

Such opprobrious language for your father!

425

00:25:28 --> 00:25:31

Yeah, I... I don't know what that means.

426

00:25:31 --> 00:25:34

I'd love to stay here idly chatting,
but I'm terribly busy.

427

00:25:34 --> 00:25:35

Yeah, well, too bad!

428

00:25:35 --> 00:25:37

'Cause everything's
leading me back to you,

429

00:25:37 --> 00:25:40

back to here,
the... the White Buffalo Suite.

430

00:25:40 --> 00:25:42

The menudo that resembled the painting.

431

00:25:42 --> 00:25:45

-You know about the White Buffalo Suite.
-That's where I died!

432

00:25:45 --> 00:25:46

[makes croaking noise]

433

00:25:47 --> 00:25:49

What is it you want from me?

434

00:25:49 --> 00:25:50

I...

435

00:25:50 --> 00:25:53

Have you ever felt like there's something
you're supposed to be doing,

436

00:25:53 --> 00:25:57

something important,
but no one's telling you what it is,

437

00:25:57 --> 00:25:59

and you're scared

438

00:25:59 --> 00:26:01

that you're gonna miss out
or... or... or mess it up

439

00:26:01 --> 00:26:06

because you're always screwin' things up,
and you're really fuckin' tired of it!

440

00:26:06 --> 00:26:07

Good, go on.

441

00:26:07 --> 00:26:11

I need you to help me understand
certain things about who I am.

442

00:26:11 --> 00:26:13

Such as?

443

00:26:13 --> 00:26:17

Like why you locked me in a mausoleum

444

00:26:17 --> 00:26:19
and slowed down my heart rate

445
00:26:20 --> 00:26:22
until I came to

446
00:26:23 --> 00:26:25
in a pool of my own vomit.

447
00:26:25 --> 00:26:26
Now, that's just--

448
00:26:26 --> 00:26:29
that's what the little girl
on the bicycle showed me,

449
00:26:30 --> 00:26:31
but she might be God.

450
00:26:31 --> 00:26:32
She might be the devil.

451
00:26:33 --> 00:26:35
I mean, I don't know. Who's to say?
I don't know which is which.

452
00:26:35 --> 00:26:38
You are marvelously deranged.

453
00:26:40 --> 00:26:41
Sit.

454
00:26:41 --> 00:26:43
Sit. Come, tell me everything!

455
00:26:43 --> 00:26:44

[Klaus] Okay.

456

00:26:48 --> 00:26:49

[bell dings]

457

00:26:49 --> 00:26:52

[traditional Japanese flute music playing]

458

00:26:56 --> 00:26:57

[Diego] Stan!

459

00:27:00 --> 00:27:01

[Diego] Stanley!

460

00:27:05 --> 00:27:06

This place is jacked.

461

00:27:06 --> 00:27:08

Really? I hadn't noticed.

462

00:27:09 --> 00:27:10

[Lila] Come on.

463

00:27:11 --> 00:27:13

Hello!

464

00:27:14 --> 00:27:16

"Hotel Oblivion."

465

00:27:17 --> 00:27:20

Whoa, numpty! Can't you read?

It says "do not ring bell."

466

00:27:20 --> 00:27:23

We need help finding Stan. Why put a bell
if they don't want us to ring it?

467

00:27:23 --> 00:27:25

-[Lila] Trudy's gonna kill me.

-Who's Trudy?

468

00:27:26 --> 00:27:26

Stan's mum.

469

00:27:27 --> 00:27:28

[Diego] Wait.

470

00:27:31 --> 00:27:32

What?

471

00:27:35 --> 00:27:38

Stan, he's not our child.

Fancy some sushi?

472

00:27:42 --> 00:27:46

I mean, it was kind of like a dream.

473

00:27:46 --> 00:27:47

[pencil scratching]

474

00:27:48 --> 00:27:50

But then it was also
like a perfume commercial.

475

00:27:52 --> 00:27:55

[sighs] And then there was soup.

476

00:27:55 --> 00:27:58

And then when I was finished,

477

00:27:59 --> 00:28:00

I just came back.

478

00:28:00 --> 00:28:02

Just... pow!

479

00:28:03 --> 00:28:05

[Klaus] I said I'd come back.

480

00:28:06 --> 00:28:09

-Are you even listening to me?

-I'm hanging on every word.

481

00:28:09 --> 00:28:11

This is fascinating.

482

00:28:11 --> 00:28:13

Everything is fascinating

483

00:28:13 --> 00:28:16

ever since you weaned me off
those damned pills.

484

00:28:17 --> 00:28:19

I'd like to return the favor.

485

00:28:19 --> 00:28:22

Help you to understand who you really are.

Would you like that?

486

00:28:22 --> 00:28:26

There's nothing I'd like more.

487

00:28:26 --> 00:28:29

Other than a probiotic yogurt
that doesn't make me fart.

488

00:28:29 --> 00:28:31

Then get over here, boy!

489

00:28:32 --> 00:28:33

[Klaus giggles] Okay.

490

00:28:38 --> 00:28:39

[Klaus grunts]

491

00:28:39 --> 00:28:43

A little stiffer than I expected,
but we gotta start somewhere, I suppose.

492

00:28:44 --> 00:28:46

-What are you doing back there?

-Part one of your healing.

493

00:28:47 --> 00:28:48

Experimentation.

494

00:28:50 --> 00:28:53

-[electricity crackling]

-[groaning]

495

00:28:53 --> 00:28:54

[grunts]

496

00:28:55 --> 00:28:56

[electricity humming]

497

00:28:56 --> 00:28:57

Fascinating!

498

00:29:00 --> 00:29:03

It was a kamikaze mission.

499

00:29:03 --> 00:29:06

He was preparing the Sparrow children
with the expectation

500

00:29:06 --> 00:29:07
they might never return.

501

00:29:08 --> 00:29:10
That's why I gave
the children those pills,

502

00:29:10 --> 00:29:12
to keep them safe from him.

503

00:29:12 --> 00:29:15
Well, my druggie brother
just got him sober. Go figure.

504

00:29:16 --> 00:29:21
Then Project Oblivion is starting again,
and you are all in danger.

505

00:29:27 --> 00:29:30
Then I should probably get that ink.
Complete the loop.

506

00:29:31 --> 00:29:32
Are you sure?

507

00:29:33 --> 00:29:36
Oh, I don't think destiny cares
whether I am or not.

508

00:29:36 --> 00:29:37
Bitch is cruel, ain't she?

509

00:29:46 --> 00:29:48
[Pogo] Well then, let's get started.

510

00:29:50 --> 00:29:51
[tattoo machine buzzing]

511

00:29:57 --> 00:29:59
[Harlan] You're still using
the sounds that you can hear,

512

00:30:01 --> 00:30:02
like the rain

513

00:30:03 --> 00:30:06
or the wind
or the sound of your own breathing.

514

00:30:06 --> 00:30:09
You have to learn
to use the sounds that you can't.

515

00:30:09 --> 00:30:11
Yeah, how am I supposed to do that?

516

00:30:11 --> 00:30:15
When you left,
I realized I had this... thing inside me.

517

00:30:15 --> 00:30:16
This

518

00:30:17 --> 00:30:18
power.

519

00:30:19 --> 00:30:21
I hoped I could use it for something good.

520

00:30:21 --> 00:30:22

Something

521

00:30:23 --> 00:30:24
beautiful.

522

00:30:25 --> 00:30:26
I didn't know what it was.

523

00:30:29 --> 00:30:30
I... I called it marigold.

524

00:30:30 --> 00:30:31
Like the flower?

525

00:30:34 --> 00:30:36
You know how bees find pollen?

526

00:30:38 --> 00:30:41
Bees have a positive charge,
flowers have a negative one.

527

00:30:41 --> 00:30:44
The bees use the hairs on their body

528

00:30:44 --> 00:30:47
to detect the interaction
between the fields.

529

00:30:48 --> 00:30:50
They can hear the pollen.

530

00:30:50 --> 00:30:52
Okay. What-- [scoffs] What are you saying?

531

00:30:53 --> 00:30:54
[dramatic instrumental music playing]

532

00:30:54 --> 00:30:56
You need to stop listening

533

00:30:58 --> 00:30:59
with your ears.

534

00:31:07 --> 00:31:09
Listen with your marigold.

535

00:31:14 --> 00:31:15
And find mine.

536

00:31:15 --> 00:31:18
[Viktor inhales]

537

00:31:18 --> 00:31:19
[Viktor exhales sharply]

538

00:31:23 --> 00:31:26
[energy resonates]

539

00:31:26 --> 00:31:28
[distant thunder rumbling]

540

00:31:38 --> 00:31:40
[Ray] I always thought
you hated playgrounds.

541

00:31:41 --> 00:31:45
Every time we passed by one,
you always just looked the other way.

542

00:31:48 --> 00:31:51
[emotional instrumental music playing]

543

00:31:51 --> 00:31:55

Our father never let us play on them
because he said they were juvenile.

544

00:31:58 --> 00:31:59

Claire loved them.

545

00:31:59 --> 00:32:00

Especially the swings.

546

00:32:03 --> 00:32:04

I wish you could have met her.

547

00:32:06 --> 00:32:09

I'm sure we probably would have
gotten along just fine.

548

00:32:09 --> 00:32:10

[Allison chuckles]

549

00:32:10 --> 00:32:12

More than fine. She would have loved you.

550

00:32:13 --> 00:32:15

The way that I loved you.

551

00:32:15 --> 00:32:17

The way I still love you.

552

00:32:17 --> 00:32:21

I love you too, baby.

And you know I'm always gon' love you.

553

00:32:21 --> 00:32:22

Please stop.

554

00:32:22 --> 00:32:23

Why?

555

00:32:23 --> 00:32:24

Because you're not real.

556

00:32:27 --> 00:32:31

The Ray I know died nine years ago
at the age of 82. I looked it up.

557

00:32:31 --> 00:32:33

Well, I hope I had a good life.

558

00:32:33 --> 00:32:35

Not as good as you deserved.

559

00:32:38 --> 00:32:39

[Ray] So, what?

560

00:32:40 --> 00:32:41

You seeing things?

561

00:32:41 --> 00:32:43

I think I'm losing my mind.

562

00:32:43 --> 00:32:46

We all go a little crazy
from time to time.

563

00:32:46 --> 00:32:48

Maybe that's what
stress'll do to a person.

564

00:32:48 --> 00:32:50

You don't understand.

565

00:32:55 --> 00:32:56

I can't get back to you or Claire.

566

00:32:57 --> 00:33:00

You're both gone forever,
and it's like you were never real.

567

00:33:01 --> 00:33:02

Were you ever real?

568

00:33:03 --> 00:33:05

We were here. You know it.

569

00:33:06 --> 00:33:07

And as long as you're alive,

570

00:33:07 --> 00:33:10

we're gon' keep on living in there

571

00:33:10 --> 00:33:11

and in here.

572

00:33:13 --> 00:33:17

No matter when or where you are,
we're both always gon' be with you,

573

00:33:17 --> 00:33:20

so you have got to do
what it takes to survive this.

574

00:33:23 --> 00:33:24

Promise me.

575

00:33:30 --> 00:33:31

[inhales sharply]

576
00:33:31 --> 00:33:33
-[thunder rumbles]
-[sighs]

577
00:33:36 --> 00:33:39
[energy resonates faintly]

578
00:33:46 --> 00:33:49
[energy pulsing]

579
00:33:50 --> 00:33:52
[electricity crackling]

580
00:33:52 --> 00:33:54
Oh God.

581
00:33:54 --> 00:33:55
Viktor.

582
00:33:55 --> 00:33:58
[thunder clapping]

583
00:34:05 --> 00:34:07
[Allison] Viktor!

584
00:34:11 --> 00:34:13
Viktor!

585
00:34:18 --> 00:34:21
[Viktor groaning]

586
00:34:22 --> 00:34:24
[car alarm blaring]

587
00:34:26 --> 00:34:27

[energy zapping]

588

00:34:30 --> 00:34:31

[Allison] Viktor!

589

00:34:36 --> 00:34:40

[energy resonating loudly]

590

00:34:40 --> 00:34:42

[Viktor groaning]

591

00:34:46 --> 00:34:48

[both groaning]

592

00:34:48 --> 00:34:50

[screaming]

593

00:34:51 --> 00:34:53

[echoing scream]

594

00:35:05 --> 00:35:07

-[Harlan and Viktor screaming]

-[grunts]

595

00:35:10 --> 00:35:11

[grunts]

596

00:35:11 --> 00:35:13

[wind howling]

597

00:35:17 --> 00:35:18

[gasping for air]

598

00:35:18 --> 00:35:22

[panting]

599
00:35:26 --> 00:35:27
[gasps]

600
00:35:31 --> 00:35:32
Viktor.

601
00:35:33 --> 00:35:34
Hey.

602
00:35:34 --> 00:35:36
-Hey. Hey.
-[Viktor groaning]

603
00:35:37 --> 00:35:38
Hey. Come on, come on, come on.

604
00:35:38 --> 00:35:39
[Viktor grunting]

605
00:35:39 --> 00:35:41
[Allison] Hey, hey. You okay?

606
00:35:42 --> 00:35:43
[Allison panting]

607
00:35:43 --> 00:35:44
Hey.

608
00:35:46 --> 00:35:47
[Viktor] Harlan?

609
00:35:50 --> 00:35:51
It's gone.

610
00:35:52 --> 00:35:52

[chuckles softly]

611

00:35:53 --> 00:35:54

[Harlan] We did it.

612

00:35:54 --> 00:35:55

[Allison] Okay. He's okay.

613

00:35:55 --> 00:35:58

Okay? Hey. Hey. He's okay.

614

00:36:03 --> 00:36:05

[gentle flute music playing]

615

00:36:06 --> 00:36:10

[Diego] So, Stan... is adopted. Okay.

616

00:36:10 --> 00:36:11

Yeah, that's fine, that's fine.

617

00:36:11 --> 00:36:13

I was adopted. I turned out pretty well.

618

00:36:13 --> 00:36:17

No, not adopted. I borrowed him
from my mate Trudy for a week.

619

00:36:17 --> 00:36:20

Wait, hold up. You bo--
Lila, did you kidnap a kid?

620

00:36:20 --> 00:36:22

She went on holiday,
and he needed some fun,

621

00:36:22 --> 00:36:24

and I wanted to see
what kind of dad you'd make.

622

00:36:24 --> 00:36:26
You know, stress test. Kick the tires.

623

00:36:26 --> 00:36:27
Are you insane?!

624

00:36:28 --> 00:36:29
Uh, we met in an asylum.

625

00:36:30 --> 00:36:31
Unbel--

626

00:36:32 --> 00:36:34
You know, Stan deserves better than this.

627

00:36:35 --> 00:36:36
Stanley's in on it!

628

00:36:36 --> 00:36:37
Oh Jesus.

629

00:36:38 --> 00:36:40
Oh, you... You're... You're...

630

00:36:41 --> 00:36:43
You're... You're... You're...!

631

00:36:45 --> 00:36:46
[yells]

632

00:36:47 --> 00:36:50
-Damn it!
-It's okay, love. It'll come to you.

633

00:36:50 --> 00:36:52

You know what? I will deal with you later.

634

00:36:53 --> 00:36:54

Right now, we lost a kid.

635

00:36:54 --> 00:36:57

A human being
that belongs to somebody else.

636

00:36:57 --> 00:37:00

Why do you think I'm stress eating
dead bloody fish, you wanker?

637

00:37:00 --> 00:37:03

Look, I adore that little criminal, okay?
More than you ever will.

638

00:37:03 --> 00:37:05

But Stanley can take care of himself.

639

00:37:05 --> 00:37:07

He's probably having a laugh.
We just need to--

640

00:37:07 --> 00:37:09

Forget it. I'll deal with this myself.

641

00:37:10 --> 00:37:13

We should probably stay in one place.
What if he wanders by?

642

00:37:27 --> 00:37:28

How's Viktor?

643

00:37:28 --> 00:37:29
Sleeping.

644
00:37:30 --> 00:37:31
He's exhausted.

645
00:37:33 --> 00:37:36
Thank you for before,
letting us finish what we needed to do.

646
00:37:37 --> 00:37:38
He's my brother.

647
00:37:39 --> 00:37:40
I'd do anything for him.

648
00:37:43 --> 00:37:44
What happens to me now?

649
00:37:44 --> 00:37:46
You go home.

650
00:37:46 --> 00:37:48
We clean up your mess.

651
00:37:48 --> 00:37:49
With the Sparrows.

652
00:37:50 --> 00:37:51
Yeah.

653
00:38:00 --> 00:38:02
It's okay. I know why you don't like me.

654
00:38:06 --> 00:38:10
-I don't like the hold you have on him.

-It's because of what I did.

655

00:38:10 --> 00:38:11

To all of you.

656

00:38:12 --> 00:38:14

And what is that exactly?

657

00:38:15 --> 00:38:18

[ominous instrumental music playing]

658

00:38:18 --> 00:38:19

I...

659

00:38:20 --> 00:38:22

I... thought Viktor told you.

660

00:38:24 --> 00:38:26

About the mothers.

661

00:38:29 --> 00:38:30

It was you.

662

00:38:31 --> 00:38:33

-You're the reason they're all dead.

-It was an accident.

663

00:38:34 --> 00:38:36

-I didn't mean to hurt them.

-You're the reason Claire's dead.

664

00:38:36 --> 00:38:40

-My powers spilled over. Got in my head.

-And the reason the whole world is ending!

665

00:38:40 --> 00:38:42

I... I couldn't stop myself.

666

00:38:42 --> 00:38:43

Viktor knew.

667

00:38:45 --> 00:38:46

I'm sorry. I'm sorry.

668

00:38:47 --> 00:38:48

I didn't want--

669

00:38:48 --> 00:38:50

Sorry is what you say
when you spill a glass of milk,

670

00:38:50 --> 00:38:53

not obliterate somebody's child!

671

00:38:57 --> 00:38:58

What are you gonna do?

672

00:38:58 --> 00:39:01

[foreboding music swells]

673

00:39:05 --> 00:39:06

Stan!

674

00:39:22 --> 00:39:23

Lila! Get over here.

675

00:39:23 --> 00:39:24

Did you find him?

676

00:39:26 --> 00:39:29

[Diego] I can't... I can't get out.
The doors won't let me.

677

00:39:29 --> 00:39:31

Yeah, I am never eating here again.

678

00:39:32 --> 00:39:33

You have the attention span
of a fruit fly.

679

00:39:35 --> 00:39:38

-Where are you going?

-To get help finding Stan.

680

00:39:38 --> 00:39:41

[Lila] Hey, hey, hey, hey,
hey, hey, hey! No!

681

00:39:41 --> 00:39:43

[loud gong sounding]

682

00:39:44 --> 00:39:47

[gong vibrations resonating]

683

00:39:48 --> 00:39:49

[rumbling]

684

00:39:58 --> 00:39:59

[vibrations subsiding]

685

00:39:59 --> 00:40:01

[deep voice lowing]

686

00:40:01 --> 00:40:04

[heavy footsteps pounding]

687

00:40:06 --> 00:40:10

[deep voice lowing]

688
00:40:11 --> 00:40:13
[heavy footsteps continue]

689
00:40:13 --> 00:40:16
[deep voice lowing]

690
00:40:20 --> 00:40:23
[whispers echoing]

691
00:40:23 --> 00:40:25
[footsteps continue]

692
00:40:25 --> 00:40:27
-Diego?
-I hear it.

693
00:40:27 --> 00:40:29
[deep voice lowing]

694
00:40:29 --> 00:40:31
[footsteps approaching]

695
00:40:33 --> 00:40:36
[eerie music building]

696
00:40:37 --> 00:40:40
-We need to get out of here.
-Not without Stan.

697
00:40:40 --> 00:40:41
[deep voice snarls]

698
00:40:42 --> 00:40:44
[chain rattling]

699
00:40:45 --> 00:40:46
[wails in pain]

700
00:40:47 --> 00:40:49
-[Diego screams]
-[Lila] Go!

701
00:40:49 --> 00:40:51
[deep voice howling]

702
00:40:51 --> 00:40:53
[Lila and Diego panting]

703
00:40:54 --> 00:40:55
-[bell dings]
-[Lila] Go, go, go!

704
00:40:58 --> 00:40:59
[Diego] Go! Go!

705
00:41:00 --> 00:41:05
[both screaming]

706
00:41:08 --> 00:41:10
-[Diego grunts]
-Go! Come on!

707
00:41:11 --> 00:41:14
-[Diego] Whoa, whoa!
-Go, go, go, go, go, go, go, go!

708
00:41:19 --> 00:41:23
[chains rattling]

709
00:41:28 --> 00:41:29
-That's a lot of blood.

-It's fine.

710

00:41:29 --> 00:41:31
-That's a lot of blood.
-[footsteps approaching]

711

00:41:32 --> 00:41:34
[pounding]

712

00:41:35 --> 00:41:36
-[pounding]
-[Lila] Push harder!

713

00:41:40 --> 00:41:42
[deep voice howling]

714

00:41:42 --> 00:41:46
[footsteps subsiding]

715

00:41:48 --> 00:41:50
[panting]

716

00:41:51 --> 00:41:53
[Diego winces]

717

00:41:55 --> 00:41:57
[loud slurping]

718

00:41:58 --> 00:41:59
[Lila] Stanley?

719

00:42:00 --> 00:42:03
-You gotta be kidding me.
-Where the hell were you?

720

00:42:03 --> 00:42:07

What? A kid doesn't have time
to get a Slushee and a Slim Jim?

721

00:42:07 --> 00:42:09
[shockwave pulsing]

722

00:42:17 --> 00:42:18
[Stan screams]

723

00:42:22 --> 00:42:23
[Diego] Oh shit.

724

00:42:23 --> 00:42:24
[Lila gasps]

725

00:42:24 --> 00:42:27
[solemn string music playing]

726

00:42:28 --> 00:42:29
[Diego sighs]

727

00:42:29 --> 00:42:31
[distant police sirens wailing]

728

00:42:31 --> 00:42:35
[fire crackling]

729

00:42:49 --> 00:42:52
[siren wailing]

730

00:42:56 --> 00:42:58
-[fire engine horn blaring]
-[sirens wailing]

731

00:42:58 --> 00:43:00
You got what you wanted.

732

00:43:01 --> 00:43:02
This is done.

733

00:43:04 --> 00:43:07
[dramatic orchestral music playing]

734

00:43:07 --> 00:43:09
[raven cawing]

735

00:43:24 --> 00:43:25
[scoffs]

736

00:43:37 --> 00:43:40
[rock violin music playing]

 **THE UMBRELLA ACADEMY** **3** TM



8FLiX | Discover
Your
Standom

This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.